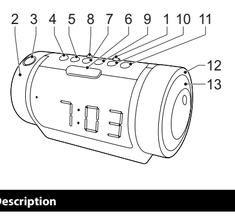
nedis

CLAR005BK

Alarm clock



English - Description

1. On/off button	• Use the button to switch on or off the device. • Press the button to select the frequency (FM: 87,5 - 108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • When the alarm sounds, press the button to stop the alarm. • If the device is disrupted by a strong electric magnetic field, reset the device or put it in another location.
2. Projector ring 3. Projector 4. Projection button	• Press the projection button to switch on the projector. When the room is dark, the device will project the time on the ceiling. • Use the projector ring to adjust the direction of the projected image to 90° maximum.
5. Sleep button	• Sleep mode: On radio playing mode, press the button to enter sleep mode. The display by default shows '90' for minutes of sleep time. Press the button repeatedly to select the sleep time: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 or OFF. After timer countdown, the radio will stop playing and shut off automatically. • Snooze function: On alarm sound mode, press the button. The alarm will go off again after 9 minutes. • On time display mode, press and hold the button to select the lighting of the display: off, low or high.
6. Snooze button	• On alarm sound mode, press the button. The alarm will sound again after 9 minutes.
7. Alarm button 8. Alarm switch	• In clock display mode, press the button to select alarm by buzzer. Press the button twice to set alarm by radio. In the display, the buzzer icon or the radio icon shows and the alarm time flashes. Set the alarm time with the hour button and the minute button.
9. Time button	• Set the time: Set the on/off button in off position. Press and hold the time button. The display flashes. Select the hours and minutes with the hour button and the minute button. Press the time button to set the time. • Preset frequencies (20 AM and 20 FM): Select the frequency. Press and hold the button to enter preset mode. The preset number shows in the display. Press the hour button or the minute button to select the radio station. Press the button to preset the selected radio station. Do these steps again to complete the next presets. Press the button to select a preset radio station.
10. Hour button 11. Minute button	• Simultaneously press the buttons and the time set button to set the correct time. • Simultaneously press the buttons and the on/off button to select a radio station.
12. Frequency dial	• Turn the dial to select a radio station.
13. Volume dial	• Press the button to increase or decrease the volume. The default volume is 12, the maximum volume is 16.
14. Focus knob	• Use the focus knob (located on the left side of the device) to adjust the lighting of the display.
15. Speaker	• The speaker is located on the back of the device.

- The display shows the time in 24 hours presentation.
- If the display flashes, the power connection has been interrupted and restored. Reset the time and the alarm time. Put a 9V battery in the battery compartment to have a backup power system in the case of power failure

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not cover the device.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Keep the device away from flammable objects.

Electrical safety

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the device or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

Support

If you need further help or have comments or suggestions, please visit www.nedis.com/support

Nederlands - Beschrijving

1. Aan/uit-knop	• Gebruik de knop om het apparaat in- of uit te schakelen. • Druk op de knop om de frequentie te selecteren (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Druk als het alarm afgaat op de knop om het alarm te stoppen. • Als het apparaat wordt onderbroken door een sterk elektrisch magnetisch veld, stelt u het apparaat opnieuw in of plaatst u het op een andere locatie.
2. Projectorring 3. Projector 4. Projecttieknop	• Druk op de projecttieknop om de projector in te schakelen. Wanneer de kamer donker is, projecteert het apparaat de tijd op het plafond. • Gebruik de projectorring om de richting van het geprojecteerde beeld op maximaal 90° in te stellen.
5. Slaapknop	• Slaapmodus: Druk in de radio-afspeelmodus op de knop om de slaapmodus te activeren. De display toont standaard '90' voor minuten slaaptijd. Druk herhaaldelijk op de knop om de slaaptijd te selecteren: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 of UIT. Nadat de timer heeft afgeteld, stopt de radio met afspelen en schakelt automatisch uit. • Sluimerfunctie: Druk in de alarmmodus op de knop. Het alarm gaat opnieuw af na 9 minuten. • In de tijdweergavemodus houdt u de knop ingedrukt om de verlichting van de display te selecteren: uit, laag of hoog.
6. Sluimerknop	• Druk in de alarmmodus op de knop. Het alarm gaat opnieuw af na 9 minuten.
7. Alarmknop 8. Alarmknop	• Druk in de klokweergavemodus op de knop om het zoemeralarm te selecteren. Druk twee keer op de knop om het radioalarm in te stellen. Op de display wordt het zoemerpictogram of het radiopictogram weergegeven en knippert de alarmtijd. Stel de alarmtijd in met de urenknop en de minutenknop.
9. Timerknop	• De tijd instellen: Zet de aan/uit-knop in de uit-stand. Houd de tijd-knop ingedrukt. De display knippert. Stel de uren en minuten in met de urenknop en de minutenknop. Druk op de tijd-knop om de tijd in te stellen. • Voorkeuzefrequenties (20 AM en 20 FM): Selecteer de frequentie. Druk op de knop en houd deze ingedrukt om naar de voorkeuzemodus te gaan. Het voorkeuznummer wordt weergegeven op de display. Druk op de urenknop of de minutenknop om de radiozender te selecteren. Druk op de knop om de geselecteerde radiozender voor te programmeren. Voer deze stappen opnieuw uit om de volgende voorinstellingen te voltooien. Druk op de knop om een radiozender te selecteren.
10. Urenknop 11. Minutenknop	• Druk de knoppen en de tijdinstelknop gelijktijdig in om de juiste tijd in te stellen. • Druk de knoppen en de aan/uit-knop gelijktijdig in om een radiozender te selecteren.
12. Frequentieknop	• Draai de draaiknop om een radiozender te selecteren.
13. Volumeknop	• Druk op de knop om het volume te verhogen of te verlagen. Het standaardvolume is 12, het maximale volume is 16.
14. Focusknop	• Gebruik de focusknop (aan de linkerkant van het apparaat) om de verlichting van de display aan te passen.
15. Speaker	• De speaker bevindt zich op de achterzijde van het apparaat.

- De display toont de tijd in 24-ursnotatie.
- Als de display knippert, is de stroomaansluiting onderbroken en hersteld. Reset de tijd en de alarmtijd. Plaats een 9V-batterij in het batterijcompartiment om een noodstroomvoorziening te hebben in het geval van een stroomstoring.

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedek het apparaat niet.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare objecten.

Elektrische veiligheid

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Verplaats het apparaat niet door aan het netsnoer te trekken. Zorg dat het netsnoer niet in de war kan raken.
- Dompel het apparaat, het netsnoer of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Deutsch - Beschreibung

1. Ein-/Aus-Taste	• Verwenden Sie zum Ein- oder Ausschalten des Geräts auf die Taste. • Drücken Sie auf die Taste, um die Frequenz zu wählen (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Wenn der Wecker ertönt, drücken Sie auf die Taste, um den Alarm auszuschalten. • Wenn das Gerät durch ein starkes elektrisches Magnetfeld gestört wird, setzen Sie das Gerät zurück oder stellen Sie es an einen anderen Ort.
2. Projektorring 3. Projektor 4. Projektionstaste	• Drücken Sie die Projektionstaste, um den Projektor einzuschalten. Wenn der Raum dunkel ist, projiziert das Gerät von Zeit zu Zeit an die Decke. • Verwenden Sie den Projektorring, um die Richtung des projizierten Bilds auf maximal 90° einzustellen.
5. Einschlaftaste	• Schlafmodus: Drücken Sie im Radiowiedergabemodus die Taste, um in den Ruhemodus zu gelangen. Das Display zeigt standardmäßig '90' für Minuten Schlafzeit an. Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Schlafzeit zu wählen: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 oder AUS. Nach dem Timer-Countdown stoppt das Radio die Wiedergabe und schaltet sich automatisch aus. • Schlummerfunktion: Drücken Sie im Alarmtonmodus die Taste. Der Weckruf ertönt erneut nach 9 Minuten. • Drücken und halten Sie die Taste, um die Beleuchtung des Displays auszuwählen: aus, niedrig oder hoch.
6. Schlummer-Taste	• Drücken Sie im Alarmtonmodus die Taste. Der Alarm ertönt nach 9 Minuten erneut.
7. Alarmtaste 8. Alarmschalter	• Drücken Sie im Uhrzeitanzeigemodus die Taste, um den Wecker über den Summer auszuwählen. Drücken Sie die Taste zweimal, um den Wecker per Funk einzustellen. Im Display erscheint das Summersymbol oder das Radio-Symbol und die Weckzeit blinkt. Stellen Sie die Weckzeit mit der Stunden- und der Minuten-Taste ein.
9. Zeittaste	• Stellen Sie die Uhrzeit ein: bringen Sie die Taste ein/aus in die Position Aus. Drücken und halten Sie die Zeittaste. Die Anzeige blinkt. Wählen Sie die Stunden und Minuten mit der Stunden-Taste und der Minuten-Taste. Drücken Sie die Zeittaste, um die Zeit einzustellen. • Voreingestellte Frequenzen (20 AM und 20 FM): Wählen Sie die Frequenz. Drücken und halten Sie die Taste, um den voreingestellten Modus aufzurufen. Die Preset-Nummer wird im Display angezeigt. Drücken Sie die Stunden- oder die Minuten-Taste, um den Radiosender auszuwählen. Drücken Sie die Taste, um den gewählten Radiosender voreinzustellen. Führen Sie diese Schritte erneut aus, um die nächsten Voreinstellungen abzuschließen. Drücken Sie auf die Taste, um einen voreingestellten Radiosender zu wählen.
10. Stundentaste 11. Minutentaste	• Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und die Zeiteinstellungstaste, um die richtige Zeit einzustellen. • Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und die Ein/Aus-Taste, um einen Radiosender auszuwählen.
12. Frequenzwähler	• Drehen Sie den Regler, um einen Radiosender einzustellen.
13. Lautstärkeregler	• Drücken Sie auf die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Die Standardlautstärke ist 12, die maximale Lautstärke ist 16.
14. Fokusknopf	• Verwenden Sie den Fokusknopf (an der linken Geräteseite), um die Anzeigebeleuchtung einzustellen.
15. Lautsprecher	• Der Lautsprecher befindet sich auf der Rückseite des Geräts.

- Das Display zeigt die Uhrzeit in 24 Stunden an.
- Wenn die Anzeige blinkt, wurde die Stromversorgung unterbrochen und wiederhergestellt. Stellen Sie die Uhrzeit und die Weckzeit zurück. Legen Sie eine 9V-Batterie in das Batteriefach ein, um ein Backupsystem sicherzustellen, falls es zu einem Stromausfall kommt.

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmern oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zeitschaltuhr und kein separates Fernbedienungssystem, das das Gerät automatisch einschaltet. Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.
- Halten Sie das Gerät von entzündlichen Gegenständen fern.

Elektrische Sicherheit

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzkabel oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netzkabel nicht verwickeln kann.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support.

Español - Descripción

1. Botón de encendido/apagado	• Utilice el botón para encender o apagar el dispositivo. • Pulse el botón para seleccionar la frecuencia (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Cuando suene la alarma, pulse el botón para detener la alarma. • Si el dispositivo se ve afectado por un fuerte campo electromagnético, reinicielo o colóquelo en otra ubicación.
2. Anillo proyector 3. Proyector 4. Botón de proyección	• Pulse el botón de proyección para encender el proyector. Cuando la habitación esté oscura, el dispositivo proyectará la hora en el techo. • Utilice el anillo proyector para ajustar la dirección de la imagen proyectada a un máximo de 90°.
5. Botón de autoapagado	• Modo de autoapagado: En el modo de reproducción de radio, pulse el botón para acceder al modo de autoapagado. La pantalla muestra por defecto '90' para los minutos de tiempo de autoapagado. Pulse el botón repetidamente para seleccionar el tiempo de autoapagado: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 u OFF. Tras la cuenta atrás del temporizador, la radio dejará de reproducirse y se apagará automáticamente. • Función de retardo de alarma: En el modo de sonido de alarma, pulse el botón. La alarma volverá a sonar 9 minutos más tarde. • En el modo de visualización de la hora, pulse y mantenga pulsado el botón para seleccionar la iluminación de la pantalla: apagada, baja o alta.
6. Botón de retardo de alarma	• En el modo de sonido de alarma, pulse el botón. La alarma volverá a sonar 9 minutos más tarde.
7. Botón de alarma 8. Interruptor de alarma	• En el modo de visualización del reloj, pulse el botón para seleccionar la alarma por zumbador. Pulse el botón dos veces para ajustar la alarma por radio. En la pantalla, se muestra el icono del zumbador o el icono de la radio y la hora de la alarma parpadea. Ajuste la hora de la alarma con el botón de la hora y el botón de los minutos.
9. Botón de hora	• Ajustar la hora: Sitúe el botón de encendido/apagado en la posición de apagado. Pulse y mantenga pulsado el botón de hora. La pantalla parpadea. Seleccione las horas y los minutos con el botón de las horas y el botón de los minutos. Pulse el botón de hora para ajustar la hora. • Frecuencias presintonizadas (20 AM y 20 FM): Seleccione la frecuencia. Pulse y mantenga pulsado el botón para acceder al modo de presintonización. El número de presintonía aparece en la pantalla. Pulse el botón de la hora o el botón de los minutos para seleccionar la emisora de radio. Pulse el botón para presintonizar la emisora de radio seleccionada. Siga estos pasos de nuevo para realizar las siguientes presintonías. Pulse el botón para seleccionar una emisora de radio presintonizada.
10. Botón de las horas 11. Botón de los minutos	• Pulse simultáneamente los botones y el botón de ajuste de hora para ajustar la hora correcta. • Pulse simultáneamente los botones y el botón de encendido/apagado para seleccionar una emisora de radio.
12. Mando de frecuencia	• Gire el mando para seleccionar una emisora de radio.
13. Mando de volumen	• Pulse el botón para aumentar o disminuir el volumen. El volumen predeterminado es 12, el volumen máximo es 16.
14. Mando de enfoque	• Utilice el mando de enfoque (situado en el lado izquierdo del dispositivo) para ajustar la iluminación de la pantalla.
15. Altavoz	• El altavoz se encuentra en la parte posterior del dispositivo.

- La pantalla muestra la hora en el formato de 24 horas.
- Si la pantalla parpadea, la conexión de alimentación se ha interrumpido y restablecido. Restablezca la hora y la hora de alarma. Ponga una pila de 9V en el compartimento de la pila para garantizar un sistema de alimentación de respaldo en caso de fallo eléctrico

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.

Seguridad eléctrica

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se enrede.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.
- No utilice un cable alargador.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Français - Description

1. Bouton marche/arrêt	• Appuyez sur le bouton pour allumer/éteindre l'appareil. • Appuyez sur le bouton pour sélectionner la fréquence (FM : 87,5 - 108 MHz)(AM : 522-1620 MHz). • Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur le bouton pour l'éteindre. • Si l'appareil est perturbé par un champ électromagnétique puissant, réinitialisez l'appareil ou changez-le d'emplacement.
2. Bague de projecteur 3. Projecteur 4. Bouton de projection	• Appuyez sur le bouton de projection pour allumer le projecteur. Si la pièce est dans l'obscurité, l'appareil projette l'heure au plafond. • Utilisez la bague de projecteur pour ajuster la direction de l'image projetée à 90° maximum.
5. Bouton veille	• Mode veille : En mode lecture de radio, appuyez sur le bouton pour accéder au mode veille. L'affichage indique '90' par défaut pour les minutes de temps de veille. Appuyez sur le bouton de manière répétée pour sélectionner le temps de veille : 90-80-70-60-50-40-30-20-10 ou OFF. Après le compte à rebours, la radio n'est plus diffusée et s'éteint automatiquement. • Fonction de rappel de réveil : En mode de sonnerie d'alarme, appuyez sur le bouton. Le réveil sèlèvent à nouveau après 9 minutes. • En mode d'affichage d'heure, appuyez sur le bouton sans le relâcher pour sélectionner l'éclairage de l'affichage : arrêt, bas ou haut.
6. Bouton rappel de réveil	• En mode de sonnerie d'alarme, appuyez sur le bouton. L'alarme sonne à nouveau après 9 minutes.
7. Bouton d'alarme 8. Interrupteur d'alarme	• En mode de d'affichage d'alarme, appuyez sur le bouton pour sélectionner l'alarme par buzzer. Appuyez sur le bouton à deux reprises pour régler l'alarme par radio. A l'affiche, l'icône de buzzer ou de radio s'affiche et l'heure d'alarme clignote. Réglez l'heure d'alarme avec les boutons des heures et des minutes.
9. Bouton heure	• Réglez l'heure. Positionnez le bouton marche/arrêt sur arrêt. Appuyez sur le bouton d'heure sans le relâcher. L'affichage clignote. Sélectionnez les heures et les minutes avec les boutons des heures et des minutes. Appuyez sur le bouton d'heure pour régler l'heure. • Fréquences préréglées (20 AM et 20 FM) : Sélectionnez la fréquence. Appuyez et maintenez le bouton pour accéder au mode de préréglage. Le nombre préréglé s'affiche. Appuyez sur le bouton des heures ou des minutes pour sélectionner la station de radio. Appuyez sur le bouton pour prérégler la station de radio sélectionnée. Répétez ces étapes pour les préréglages suivants. Appuyez sur le bouton pour sélectionner une station de radio préréglée.
10. Bouton des heures 11. Bouton des minutes	• Appuyez sur les boutons et le bouton de réglage d'heure simultanément pour régler l'heure correcte. • Appuyez sur les boutons et le bouton marche/arrêt simultanément pour sélectionner une station de radio.
12. Molette de fréquence	• Tournez la molette pour sélectionner une station de radio.
13. Molette de volume	• Appuyez sur le bouton pour augmenter ou réduire le volume. Le volume par défaut est de 12 et le volume maximum de 16.
14. Molette de mise au point	• Utilisez la molette de mise au point (sur la gauche de l'appareil) pour ajuster l'éclairage de l'affichage.
15. Haut-parleur	• Le haut-parleur est situé au dos de l'appareil.

- L'affichage indique l'heure au format 24 heures.
- Si l'affichage clignote, la connexion d'alimentation a été interrompue puis restaurée. Réglez à nouveau l'heure et l'heure d'alarme. Mettez une pile 9V dans le compartiment de piles pour disposer d'un système d'alimentation de secours en cas de panne de courant.

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi les salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Maintenez l'appareil à l'écart des objets inflammables.

Sécurité électrique

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'enchevêtre pas.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support.

Italiano - Descrizione

1. Pulsante di accensione/spegnimento	• Premere il pulsante per accendere o spegnere il dispositivo. • Premere il pulsante per selezionare la frequenza (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Quando la sveglia suona, premere il pulsante per interromperla. • Se il dispositivo è disturbato da un forte campo elettromagnetico, ripristinarlo o spostarlo in un'altra posizione.
2. Ghiera del proiettore 3. Proiettore 4. Pulsante di proiezione	• Premere il pulsante di proiezione per accendere il proiettore. Quando la stanza è al buio, il dispositivo proietta l'ora sul soffitto. • Utilizzare la ghiera del proiettore per regolare la direzione dell'immagine proiettata a un massimo di 90°.
5. Pulsante sleep	• Modalità Sleep: In modalità di riproduzione della radio, premere il pulsante per entrare in modalità sleep. Sul display compare '90' per i minuti del tempo di sonno come impostazione predefinita. Premere ripetutamente il pulsante per selezionare la durata del sonno: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 o OFF. Dopo il conto alla rovescia del timer, la radio interromperà la riproduzione e si spegne automaticamente. • Funzione snooze In modalità sveglia attiva, premere questo pulsante. La sveglia suonerà nuovamente dopo 9 minuti. • In modalità di visualizzazione dell'ora, tenere premuto il pulsante per selezionare l'illuminazione del display: spenta, ridotta o forte.
6. Pulsante snooze	• In modalità sveglia attiva, premere questo pulsante. La sveglia suonerà nuovamente dopo 9 minuti.
7. Pulsante sveglia 8. Interruttore della sveglia	• In modalità di visualizzazione orologio, premere il pulsante per selezionare la sveglia con cicalino. Premere il pulsante due volte per impostare la sveglia con la radio. Sul display, compare l'icona del cicalino o della radio e l'ora della sveglia lampeggia. Impostare l'ora della sveglia con il pulsante delle ore e dei minuti.
9. Pulsante dell'orario	• Impostazione dell'orario: Portare il pulsante di accensione/spegnimento in posizione di spegnimento, off. Tenere premuto il pulsante dell'ora. Il display lampeggia. Impostare ore e minuti con il pulsante delle ore e dei minuti. Premere il pulsante di impostazione dell'ora per regolare l'orario. • Preimpostazione delle frequenze (20 AM e 20 FM): Selezionare la frequenza. Tenere premuto il pulsante per passare in modalità di preimpostazione. Il numero preimpostato viene visualizzato sul display. Premere il pulsante delle ore o dei minuti per selezionare la stazione radio. Premere il pulsante per preimpostare la stazione radio selezionata. Ripetere queste operazioni per completare le preimpostazioni successive. Premere il pulsante per selezionare una stazione radio preimpostata.
10. Pulsante di impostazione dell'ora 11. Pulsante di impostazione dei minuti	• Premere contemporaneamente questi pulsanti e il pulsante di impostazione dell'ora per impostare l'ora corretta. • Premere simultaneamente questi pulsanti e il pulsante di accensione/spegnimento per selezionare una stazione radio.
12. Selettore di frequenza	• Ruotare il selettore per sintonizzare una stazione radio.
13. Selettore di volume	• Premere il pulsante per aumentare o diminuire il volume. Il volume predefinito è 12, il volume massimo è 16.
14. Manopola di messa a fuoco	• Utilizzare la manopola di messa a fuoco (posta sul lato sinistro del dispositivo) per regolare l'illuminazione del display.
15. Altoparlante	• L'altoparlante è posizionato sul retro del dispositivo.

- Sul display compare l'ora in formato a 24 ore.
- Se il display lampeggia, la connessione dell'alimentazione è stata interrotta e ripristinata. Ripristinare ora e ora di sveglia. Inserire una batteria da 9 V nel vano batterie per avere un sistema di alimentazione di riserva in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica di rete.

Sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'inosservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un elevato tasso di umidità come bagni o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Collocare il dispositivo su una superficie stabile e piana.
- Tenere il dispositivo a distanza da oggetti infiammabili.

Sicurezza elettrica

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.
- Non spostare il dispositivo tirandolo per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi.
- Non immergere il dispositivo, il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo incustodito con la spina collegata alla rete di alimentazione.
- Non utilizzare cavi di prolunga.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

Português - Descrição

1. Botão de ligar/desligar	• Utilize o botão para ligar ou desligar o dispositivo. • Prima o botão para selecionar a frequência (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Quando o alarme soar, prima o botão para parar o alarme. • Se o dispositivo sofrer interrupções resultantes de um forte campo eletromagnético, reponha o dispositivo ou desloque-o para um outro local.
2. Aro do projetor 3. Projetor 4. Botão de projeção	• Prima o botão de projeção para ligar o projetor. Quando a divisão estiver escura, o dispositivo irá projetar a hora no teto. • Utilize o aro do projetor para ajustar a direção da imagem projetada para 90° no máximo.
5. Botão de inatividade	• Modo de inatividade: No modo de reprodução do r

nedis

Ελληνικά - Περιγραφή

1. Κουμπί On/off	• Χρησιμοποιήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. • Πιέστε το κουμπί για να επιλέξετε τη συχνότητα (FM: 87,5-108 MHz/AM: 522-1620 MHz). • Όταν ηχήσει το ξυπνητήρι, πιέστε το κουμπί για να σταματήσει το ξυπνητήρι. • Εάν η συσκευή διαταραχθεί από ισχυρό ηλεκτρομαγνητικό πεδίο, επαναφέρετε τη συσκευή ή τοποθετήστε την σε άλλη θέση.
2. Δακτύλιος προβολέα 3. Προβολέας 4. Κουμπί προβολέα	• Πιέστε το κουμπί προβολής για να ενεργοποιήσετε τον προβολέα. Όταν ο χώρος είναι σκοτεινός, η συσκευή προβάλλει την ώρα στο ταβάνι. • Χρησιμοποιήστε τον δακτύλιο του προβολέα για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση της προβαλλόμενης εικόνας μέχρι 90°.
5. Κουμπί ύπνου	• Λειτουργία ανάμνησης: Στη λειτουργία αναπαραγωγής ραδιοφώνου, πιέστε το κουμπί για μετάβαση στη λειτουργία ανάμνησης. Η οθόνη δείχνει από προεπιλογή την ένδειξη '90' για λεπτά χρόνου ύπνου. Πιέστε το κουμπί επαναλήψεις για να επιλέξετε την ώρα ύπνου: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 ή OFF. Μετά την αντίστροφη μέτρηση, το ραδιόφωνο θα σταματήσει να παίζει και θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. • Λειτουργία επαναλήψης: Στη λειτουργία ήχου αφύπνισης, πιέστε το κουμπί. Το ξυπνητήρι θα χτυπήσει ξανά μετά από 9 λεπτά. • Στη λειτουργία προβολής ώρας, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί για να επιλέξετε το φωτισμό της οθόνης: σβηστός, χαμηλός ή υψηλός.
6. Κουμπί επανάληψης	• Στη λειτουργία ήχου αφύπνισης, πιέστε το κουμπί. Το ξυπνητήρι θα χτυπήσει ξανά μετά από 9 λεπτά.
7. Κουμπί ξυπνητηριού 8. Διακόπτης ξυπνητηριού	• Στη λειτουργία ένδειξης ρολογιού, πιέστε το κουμπί για να επιλέξετε ξυπνητήρι με βομβητή. Πιέστε το κουμπί δύο φορές για να επιλέξετε το ξυπνητήρι με ραδιόφωνο. Στην οθόνη εμφανίζεται το εικονίδιο βομβητή ή το εικονίδιο ραδιοφώνου και η ώρα του ξυπνητηριού αναβοσβήνει. Ρυθμίστε την ώρα του ξυπνητηριού με το κουμπί ωρών και το κουμπί λεπτών. • Ρυθμίστε την ώρα: Ρυθμίστε το κουμπί on/off στη θέση off. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί ώρας. Η ένδειξη αναβοσβήνει. Επιλέξτε τις ώρες και τα λεπτά με το κουμπί ώρας και το κουμπί λεπτών. Πιέστε το κουμπί ώρας για να ρυθμίσετε την ώρα.
9. Κουμπί ώρας	• Προκαθορισμένες συχνότητες (20 AM και 20 FM): Επιλέξτε τη συχνότητα. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προεπιλογής. Ο αριθμός προεπιλογής εμφανίζεται στην οθόνη. Πιέστε το κουμπί ώρας ή το κουμπί λεπτών για να επιλέξετε τον ραδιοφωνικό σταθμό. Πιέστε το κουμπί για να καθορίσετε τον επιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό ως προεπιλογή. Πραγματοποιήστε ξανά αυτά τα βήματα για να ολοκληρώσετε τις επόμενες προεπιλογές. Πιέστε το κουμπί για να επιλέξετε έναν προεπιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό.
10. Κουμπί ώρας 11. Κουμπί λεπτών	• Πιέστε ταυτόχρονα το κουμπί και το κουμπί ρύθμισης ώρας για να ρυθμίσετε τη σωστή ώρα. • Πιέστε ταυτόχρονα το κουμπί και το κουμπί on/off για να επιλέξετε ραδιοφωνικό σταθμό.
12. Όργανο συχνότητας	• Γυρίστε το όργανο για να επιλέξετε έναν ραδιοφωνικό σταθμό.
13. Όργανο έντασης	• Πιέστε το κουμπί για να αυξήσετε ή μειώσετε την ένταση. Η προεπιλεγμένη ένταση είναι 12 και η μέγιστη ένταση είναι 16.
14. Κουμπί ρύθμισης φωτεινότητας	• Χρησιμοποιήστε το κουμπί ρύθμισης φωτεινότητας (που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά της συσκευής) για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης.
15. Υχείο	• Το ηχείο βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.

- Η οθόνη δείχνει την ώρα σε 24ωρη μορφή.
- Εάν η ένδειξη αναβοσβήνει, η σύνδεση ρεύματος διακόπηκε και αποκαταστάθηκε. Μηδενίστε την ώρα και την ώρα αφύπνισης. Βάλτε μπαταρία 9V στη θήκη της μπαταρίας για να έχετε ένα αφαιρικό σύστημα τροφοδοσίας σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.

Ασφάλεια
Γενική ασφάλεια

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν επακόλουθες βλάβες ή άλλες ιλιγγές και σωματικές βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν λόγω της μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας και της ακατάλληλης χρήσης της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προορισμένους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για εσωτερική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για εμπορικούς σκοπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τοποθεσίες με υψηλή υγρασία, όπως σε μπάνια και πισίνες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού, το οποίο ενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή.
- Τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα.

Ηλεκτρική ασφάλεια

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις).
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φις έχουν φθορές ή είναι ελαττωματικά. Εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φις έχουν φθορές ή είναι ελαττωματικά, πρέπει να αντικατασταθούν από τον κατασκευαστή ή από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών.
- Πριν από τη χρήση ελέγχετε πάντα εάν η τάση ρεύματος είναι ή όχι με την τάση στην πινακίδα τύπου της συσκευής.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή τραβώντας την από το καλώδιο ρεύματος. Εξοπλισμός ξέτε τι καλώδιο ρεύματος δεν μπορεί να μπερδευτεί.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το φις σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη ενώ το βύσμα ρεύματος είναι συνδεδεμένο στην παροχή ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκταση.

Υποστήριξη

Εάν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια ή επιθυμείτε να υποβάλετε σχόλια ή προτάσεις, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.nedis.com/support

Polski - Opis

1. Przycisk wł./wył	• Użyj tego przycisku, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. • Naciśnij przycisk, aby wybrać częstotliwość (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Kiedy włączy się alarm, naciśnij przycisk, aby zatrzymać budzenie. • Jeżeli praca urządzenia zostanie zakłócona przez silne pole elektromagnetyczne, zresetuj urządzenie lub umieść w innej lokalizacji.
2. Pierścień projektora 3. Projektor 4. Przycisk wyświetlania	• Naciśnij przycisk wyświetlania, aby włączyć projektor. Jeśli w pomieszczeniu jest ciemno, urządzenie będzie wyświetlać czas na suficie. • Użyj pierścienia projektora, aby regulować kierunek wyświetlanego obrazu do maksymalnie 90°.
5. Przycisk uśpienia	• Tryb uśpienia: W trybie odtwarzania radia naciśnij przycisk, aby przejść do trybu uśpienia. Wyświetlacz domyślnie pokazuje liczbę „90" oznaczającą liczbę minut czasu uśpienia. Naciśnij przycisk, aby wybrać czas uśpienia: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 lub WYŁ. Po odliczaniu minutnika radio przestanie odtwarzać wybraną stację i wyłączy się automatycznie. • Funkcja drzemki: W trybie alarmowania sygnałem alarmowym naciśnij ten przycisk. Budzik włączy się ponownie po 9 minutach. • W trybie wyświetlania godziny naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby wybrać oświetlenie wyświetlacza: wyłączone, słabe lub mocne.
6. Przycisk drzemki	• W trybie alarmowania sygnałem alarmowym naciśnij ten przycisk. Alarm rozlegnie się ponownie po 9 minutach.
7. Przycisk budzika 8. Przełącznik alarmu	• W trybie wyświetlania zegara naciśnij ten przycisk, aby wybrać alarm sygnałem alarmowym. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby ustawić alarm radiowy. Na wyświetlaczu wyświetlona jest ikona sygnału alarmowego lub ikona radia oraz miga czas alarmu. Ustaw czas alarmu przy pomocy przycisku godzin i przycisku minut.
9. Przycisk czasu	• Ustawianie czasu: Ustaw przyciski wł./wył. na pozycję wył. (off). Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawiania czasu. Wyświetlacz miga. Ustaw godzinę i minuty za pomocą przycisku godzin i minut. Aby ustawić godzinę, naciśnij przycisk ustawiania czasu. • Zapamiętane częstotliwości (20 AM i 20 FM): Wybierz częstotliwość. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby przejść do wcześniej ustawionego trybu. Numer zapamiętanej częstotliwości jest wyświetlany na wyświetlaczu. Naciśnij przycisk godzin lub minut, aby wybrać stację radiową. Aby zapamiętać wybraną stację radiową, naciśnij ten przycisk. Wykonaj te czynności ponownie, aby zapamiętać kolejne stacje radiowe. Naciskaj przycisk, aby wybrać ustawioną wcześniej stację radiową.
10. Przycisk godzin 11. Przycisk minut	• Jednocześnie naciśnij przyciski i przycisk ustawienia czasu, aby ustawić właściwy czas. • Jednocześnie naciśnij te przyciski i przycisk wł./wył., aby wybrać stację radiową.
12. Pokrętło częstotliwości	• Obrócić pokrętło, aby wybrać stację radiową.
13. Regulacja głośności	• Naciśnij przycisk, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność. Domyślny poziom głośności wynosi 12, a maksymalny 16.
14. Pokrętło ostrości	• Użyj pokrętła ostrości (znajdującego się z lewej strony urządzenia), aby regulować jasność wyświetlacza.
15. Głośnik	• Głośnik znajduje się na tylnej obudowie urządzenia.

- Wyświetlacz pokazuje godzinę w trybie dwudziestoczterogodzinnym.
- Jeżeli wyświetlacz miga, zasilanie zostało zakłócone i przywrócone. Ustaw ponownie czas oraz czas alarmu. Aby zapewnić awaryjne zasilanie na wypadek awarii zasilania sieciowego, włóż do urządzenia baterię 9V.

Bezpieczeństwo
Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak łazienki i baseny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanien, prysznców, zlewów lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie używać regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania umożliwiającego automatyczne włączenie urządzenia.
- Nie przykrywać urządzenia.
- Umieść urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Urządzenie należy przechowywać z dala od przedmiotów łatwopalnych.

Bezpieczeństwo elektryczne

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyć urządzenie od sieci i innego sprzętu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie. Jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie, muszą zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze należy sprawdzać, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Poruszać urządzeniem tak, aby nie doprowadzić do pociągnięcia za kabel zasilający. Nie dopuszczać do zaplątania kabla.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki zasilającej w wodzie bądź innej cieczy.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy wtyczka jest podłączona do zasilania.
- Nie używać przedłużacza.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, prosimy o odwiedzenie strony www.nedis.com/support

Čeština - Popis

1. Tlačítko zapnutí/vypnutí	• Stisknutím tlačítka zařízení zapnete nebo vypnete. • Stisknutím tlačítka zvolíte frekvenci (FM: 87,5 - 108 MHz)(AM: 522 – 1620 MHz). • Když zazní alarm, stiskněte tlačítko pro jeho vypnutí. • Je-li zařízení přerušeno silným elektrickým magnetickým polem, resetujte ho nebo jej umístěte na jiné místo.
2. Kroužek projektoru 3. Projektor 4. Tlačítko projekce	• Stisknutím tlačítka projekce projektor zapnete. Když je místnost zatemněná, zařízení bude na stropu promítat čas. • Pomocí kroužku projektoru upravte směr promítaného obrázku na maximálně 90°.
5. Tlačítko spánku	• Režim spánku: V režimu přehrávání rádia stisknutím tlačítka vstoupíte do režimu spánku. Displej standardně zobrazuje„90", což značí minuty doby spánku. Opakovaným stisknutím tlačítka zvolíte časovač spánku: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 nebo vypnuto. Po odpočítávání časovače rádio přestane hrát a automaticky se vypne. • Funkce odloženého buzení: V režimu zvuku budíku stiskněte tlačítko. Budík se znovu spustí za 9 minut. • V režimu zobrazení času stiskněte a podržte tlačítko pro výběr osvětlení displeje: vypnuté, nízké nebo vysoké.
6. Tlačítko odloženého buzení	• V režimu zvuku budíku stiskněte tlačítko. Alarm se znovu spustí za 9 minut.
7. Tlačítko alarmu 8. Spínač alarm (budík)	• V režimu zobrazení času stiskněte tlačítko, abyste signalizaci vybrali buzení. Stiskněte dvakrát tlačítko a nastavte buzení rádiem. Na displeji se zobrazí ikona buzení nebo rádia a čas budíku bliká. Nastavte čas budíku pomocí tlačítka hodin a minut.
9. Tlačítko času	• Nastavení časovače: Přepněte tlačítko zapnutí/vypnutí do polohy vypnuto. Stiskněte a podržte tlačítko času. Displej bliká. Pomocí tlačítka hodin a minu nastavte hodiny a minuty. Chcete-li nastavit čas, stiskněte tlačítko pro nastavení času. • Přednastavené frekvence (20 AM a 20 FM): Vyberte frekvenci. Pro vstup do pohotovostního režimu stiskněte a podržte tlačítko. Na displeji se zobrazí přednastavené číslo. Stiskněte tlačítko hodin nebo minut vyberte rozhlasovou stanici. Stisknutím tlačítka nastavíte zvolené rozhlasové stanice. Uložíte tyto kroky znovu pro dokončení dalších předvoleb. Stisknutím tlačítka vyberete rozhlasovou stanici.
10. Tlačítko Hodiny 11. Tlačítko Minuty	• Současně stiskněte tlačítka a tlačítko nastavení času, abyste nastavili správný čas. • Současně stiskněte tlačítka a tlačítko zapnutí/vypnutí, abyste vybrali rozhlasovou stanici.
12. Volič frekvence	• Otočením voliče naladíte rozhlasovou stanici.
13. Kolečko hlasitosti	• Stisknutím tlačítka zvýšíte nebo snížíte hlasitost. Výchozí hlasitost je 12, maximální objem je 16.
14. Ostří knoflík	• Pomocí zaměřovacího knoflíku (nachází se na levé straně zařízení) upravte osvětlení displeje.
15. Reproduktor	• Reproduktor se nachází na zadní straně zařízení.

- Na displeji se zobrazuje čas ve 24 hodinové prezentaci.
- Pokud displej bliká, přívodní napájení bylo přerušeno a obnoveno. Resetujte dobu a čas budíku. Vložte baterii 9 V do oddělení na baterie, abyste měli záložní napájecí systém v případě výpadku napájení.

Bezpečnost
Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržováním zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte časovač ani samostatný systém dálkového ovládání, které zařízení automaticky zapíná.
- Zařízení nezakrývejte.
- Zařízení postavte na stabilní, rovný povrch.
- Zařízení neponechávejte v blízkosti hořlavých předmětů.

Elektrická bezpečnost

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné. Pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné, musí je vyměnit výrobce nebo oprávněný servisní zástupce.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku zařízení.
- Zařízení nepřemísťejte násilím za napájecí kabel. Zkontrolujte, zda se napájecí kabel nemůže nikde zachytit.
- Zařízení, napájecí kabel ani napájecí zástrčku neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Zařízení nenechávejte bez dozoru, pokud je napájecí zástrčka zasunuta do napájecího obvodu.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel.

Elektromos biztonság

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cserélterni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervizzel.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adattábláján található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgatására. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem csavarodott meg.
- A terméket, a tápkábelt vagy a csatlakozódugót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabbítókábelt.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt.

Română - Descrierea

1. Buton pornire/oprire	• Utilizați butonul pentru a porni sau opri dispozitivul. • Apăsați butonul pentru a selecta frecvența (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Când se emite alarma, apăsați butonul pentru a o opri. • Dacă dispozitivul este perturbat de un câmp magnetic puternic, resetați-l sau plasați-l în alt loc.
2. Inel proiector 3. Proiector 4. Buton proiector	• Apăsați butonul de proiecție pentru a porni proiectorul. Când camera este întunecată, dispozitivul va proiecta ora pe tavan. • Utilizați inelul proiector pentru a regla direcția imaginii proiectate la maximum 90°.
5. Buton autoînchidere	• Modul inactiv: În modul de redare radio, apăsați butonul pentru a accesa modul inactiv. Pe afișaj apare în mod implicit„90", corespunzând minutelor până la somn. Apăsați butonul în mod repetat pentru a selecta timpul de somn: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 sau OPRIT. După expirarea timpului, nu se va mai reda semnal radio iar acesta se va închide automat. • Funcția amânare: În modul de sunet alarmă, apăsați butonul. Alarma va reîncepe după 9 minute. • În modul de afișare a orei, apăsați prelungit butonul pentru a selecta nivelul de luminozitate a afișajului: oprit, scăzut sau înalt.
6. Buton amânare alarmă	• În modul de sunet alarmă, apăsați butonul. Alarma va suna din nou după 9 minute.
7. Buton alarmă 8. Comutator alarmă	• În modul de afișare a ceasului, apăsați butonul pentru a selecta alarma cu sonerie. Apăsați butonul de două ori pentru a seta alarma cu radio. Pe afișaj, apare simbolul soneriei sau simbolul radio și ora alarmei se aprinde intermitent. Setați ora de alarmă cu butonul de oră și butonul de minute.
9. Buton oră	• Setați ora: Aduceți butonul de pornire/oprire în poziția de oprire. Apăsați prelungit butonul de oră. Afișajul se aprinde intermitent. Setați orele și minutele cu butonul de oră și butonul de minute. Apăsați butonul de oră pentru a fixa ora. • Frecvențe presetate (20 AM și 20 FM): Selectați frecvența. Apăsați prelungit butonul pentru a intra în modul presetat. Numărul de presetare apare pe afișaj. Apăsați butonul de oră sau butonul de minut pentru a selecta postul radio. Apăsați butonul pentru a preseta postul radio selectat. Parcurgeți din nou acești pași pentru a finaliza următoarele presetări. Apăsați butonul pentru a selecta un post radio presetat.
10. Buton oră 11. Buton minut	• Apăsați simultan butoanele și butonul de setare a orei pentru a seta ora corectă. • Apăsați simultan butoanele și butonul de pornire/oprire pentru a selecta un post radio.
12. Disc frecvență	• Rotiți discul pentru a selecta un post radio.
13. Disc de volum	• Apăsați butonul pentru a crește sau reduce volumul. Volumul implicit este 12, volumul maxim este 16.
14. Buton focalizare	• Utilizați butonul de focalizare (aflat pe partea stângă a dispozitivului) pentru a ajusta iluminarea afișajului.
15. Difuzor	• Difuzorul se află pe spatele dispozitivului.

- Pe afișaj apare ora în format de 24 de ore.
- Dacă afișajul se aprinde intermitent, conexiunea la alimentare a fost întreruptă și restabilită. Resetați ora și ora de alarmă. Introduceți o baterie de 9V în compartimentul de baterii pentru a avea un sistem de alimentare de rezervă în caz de întreruperi de curent

Siguranță
Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizați un temporizator sau o telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.
- Nu acoperiți dispozitivul.
- Așezați dispozitivul pe o suprafață stabilă și plată.
- Țineți dispozitivul la distanță de obiecte inflamabile.

Instrucțiuni privind siguranța electrică

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.
- Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparații autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea coincide cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.
- Nu deplasați dispozitivul trăgând de cablul electric. Asigurați-vă că nu se poate încâlci cablul electric.
- Nu introduceți dispozitivul, cablul electric sau ștecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat când ștecărul electric este conectat la alimentarea de la rețea.
- Nu utilizați un cablu prelungitor.

Suport

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Русский - Описание

1. Сетевая кнопка	• Используйте кнопку для включения или выключения устройства. • Нажмите эту кнопку для выбора частоты (FM: 87,5-108 МГц)(AM: 522-1620 МГц). • При срабатывании сигнала будильника нажмите эту кнопку для его отключения. • При нарушении работы устройства ввиду воздействия сильного электромагнитного поля выполните сброс устройства или переставьте его в другое место.
2. Кольцо проектора 3. Проектор 4. Кнопка проекции	• Нажмите кнопку проекции для включения проектора. В темной комнате устройство проецирует время на потолок. • Кольцо проектора используется для регулировки направления проецируемого изображения до максимального угла в 90°.
5. Кнопка перехода в спящий режим	• Спящий режим: Нажмите эту кнопку в режиме прослушивания радио для перехода в спящий режим. На дисплее будет стандартно отображаться цифра «90», соответствующая времени в минутах до перехода в спящий режим. Нажмите эту кнопку несколько раз для выбора времени перехода в спящий режим: 90-80-70-60-50-40-30-20-10 или OFF. По истечении времени радио перестанет играть и автоматически отключится. • Функция повторения сигнала будильника: Нажмите кнопку после срабатывания сигнала будильника. Будильник сработает повторно через 9 минут. • В режиме отображения времени нажмите и удерживайте эту кнопку для выбора подсветки дисплея: выкл, слабая или сильная.
6. Кнопка повторения сигнала будильника	• Нажмите кнопку после срабатывания сигнала будильника. Будильник сработает повторно через 9 минут.
7. Кнопка будильника 8. Выключатель будильника	• В режиме отображения часов нажмите кнопку для выбора будильника со звуковым сигналом. Нажмите кнопку дважды для выбора будильника с радио. На дисплее будет отображаться значок звукового сигнала или значок радио, а также будет мигать установленное время будильника. Установите время будильника с помощью кнопок установки часов и минут.
9. Кнопка установки времени	• Установка времени: Переведите кнопку включения в положение ВЫКЛ. Нажмите и удерживайте кнопку времени. Дисплей начнет мигать. Установите часы и минуты с помощью кнопок установки часов и минут. Для установки времени нажмите кнопку времени. • Предварительно сохраненные частоты (20 AM и 20 FM): Выберите частоту. Для перехода в режим сохраненных частот нажмите и удерживайте эту кнопку. На дисплее отображается номер предварительно сохраненной частоты. Для выбора радиостанции нажмите кнопку часов или минут. Нажмите кнопку для внесения выбранной радиостанции в список предварительно сохраненных частот. Повторите эти процедуры для сохранения следующих предварительно сохраненных частот. Нажимайте эту кнопку, чтобы выбрать сохраненную радиостанцию.
10. Кнопка установки часов 11. Кнопка установки минут	• Для установки времени одновременно нажмите кнопки и кнопку установки времени. • Для выбора радиостанции одновременно нажмите кнопки и сетевую кнопку.
12. Регулятор частоты	• Поворачивайте этот регулятор для выбора радиостанции.
13. Регулятор громкости	• Используйте эту кнопку для увеличения или уменьшения громкости. По умолчанию используется громкость 12, максимальная громкость 16.
14. Ручка фокусировки	• Ручка фокусировки (расположенная на левой стороне устройства) используется для регулировки освещения дисплея.
15. Динамик	• Динамик расположен сзади устройства.

- Время на дисплее будет отображаться в формате 24 часов.
- Мигание дисплея указывает на то, что питание было отключено и восстановлено. Сбросьте время и настройку будильника. Вставьте батарею на 9 В в отсек батарей, что позволит обеспечить резервное питание в случае сбоя электропитания.

Требования безопасности
Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещения.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Используйте устройство вблизи ванн, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройства.
- Запрещается накрывать устройство.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не устанавливайте устройство вблизи воспламеняемых объектов.

Требования к электробезопасности

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденным или неисправным сетевым кабелем или штепселем. Если сетевой кабель или штепсель повреждены или неисправны, их замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технический специалист.
- Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не тяните устройство за сетевой кабель. Убедитесь, что сетевой кабель не может запутаться.
- Не погружайте устройство, сетевой кабель или штепсель в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте удлинитель.

Поддержка

Перейдите на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарии, или предложения

Türkçe - Açıklama

1. Açma/kapatma düğmesi	• Cihazı açmak veya kapatmak için düğmeyi kullanın. • Frekansı seçmek için düğmeye basın (FM: 87,5-108 MHz)(AM: 522-1620 MHz). • Alarm çalındığında alarmı durdurmak için düğmeye basın. • Cihaz, güçlü bir elektromanyetik alan tarafından kesintiye uğrarsa cihazı sıfırlayın veya cihazı başka bir konuma yerleştirin.
2. Projektör halkası 3. Projektör 4. Projeksiyon düğmesi	• Projektörü açmak için projeksiyon düğmesine basın. Oda karanlık olduğunda cihaz zamanı tavanda yansıtac